



Jirenský zpravodaj

měsíčník pro obyvatele Jiren a Nových Jiren

II. ročník

11/2010 listopad

zdarma

Zprávy z obce	2
Zdravotnický koutek	5
Dopisy čtenářů	5
Spolky a organizace	6
Školství	7
Recepty	9
Inzerce	9

Milí čtenáři,

listopadové číslo přináší kromě novinek z obce také malou změnu. V zájmu větší dostupnosti tištěného Zpravodaje zvyšujeme počet výtisků na šest set. Pokud se přesto na někoho nedostane, můžete si přečíst elektronickou verzi na internetových stránkách obce.

Listopadové vydání se věnuje zejména výsledkům proběhlých komunálních voleb, a to nejen v počáteční rubrice, ale i v dopisech od čtenářů.

Ale volby nebyly jediným děním v obci. Zajímavý byl například nález zbytků prehistorického osídlení na okraji Jiren. Jirenští hasiči zmodernizovali svou výjezdovou techniku a tímto se řadí mezi nejlépe vybavené dobrovolné sbory v okrese. Nechybí ani reportáž z vydařené Jirenské drakiády.

Ačkoliv se již plně projevují studené a pochmurné podzimní dny, přejeme Vám příjemně strávený listopad.

Vaše redakce

mměl i na „záplavy“ hus. Nicméně právě na konci dvacátých let se objektem kritiky z hygienických důvodů stávají i ony. Zastupitelstvu obce se tehdy podařilo alespoň prosadit zákaz pohybu drůbeže na hlavních cestách.

Důraz na zvelebování veřejného prostoru a snaha přiblížení se městským standardům bydlení, což bylo započato v první republice, se v jirenských obcích (ale i v obcích obecně) prosazuje neustále. Ale jelikož byl dosti zbrzděn poválečným vývojem, nutí obce k zadlužování či povolování další zástavby.

Milan Bednář



Nejvěrnější pohled na Jirny počátku 20. století nám nabízejí fotografie, jelikož se zachovaly jen kusé písemné prameny. Přitom je toto období jirenských dějin dosti důležité a zajímavé, protože za první republiky přichází zlom, kdy se z vesnice, jež se po staletí příliš neměnila, stává postupem času městečko. Ačkoliv Jirny, narozdíl od Záp či Nehvizd, na status městečka nedosáhly nebo o něj vůbec nežádaly, v urbanizaci či rozvoji služeb jistě nezůstaly pozadu.

Na počátku 20. století se dostáváme do doby, kdy byly ještě Jirny typickou středočeskou vesnicí, kdy se většina obyvatel živila zemědělstvím a tradičním řemeslem. Titulní snímek byl pořízen jistě před červencem roku 1919, kdy byla zničena kaplička sv. Jana Nepomuckého, kterou můžeme vidět vpravo. Jaký podzim v dnešní Zámecké ulici v Jirnech je na tomto snímku zvěčněn však není tak důležité, jelikož by se příliš nelišil od kteréhokoliv podzimu na konci 19. století. Rozbáhněná ulice jistě nikoho nepřekvapí. A ve své době nebyla ničím výjimečným - nikdo se nad tím nepozastavoval, nikdo si kvůli tomu nestěžoval. První stížnosti na prašnost či stav ulic se zaznamenávají na konci 20. let. Důvodem není jen rozšiřující se automobilová doprava, ale také vliv nových obyvatel, kteří odešli před ruchem průmyslového města do poklidných Jiren. Z jejich strany se navrhovala i tehdy neredálná výstavba kanalizace.

Typickým příkladem nového trendu pro zkulturnění veřejného prostoru bylo také vytěsňování drůbeže z ulic do dvorů. Koloritem vesnice byly totiž všudypřítomné husy, které se ocitají i na titulní fotografii. Nejedna pamětník by si vzpo-

Ustavující zasedání Zastupitelstva obce Jirny se bude konat v nejbližším možném termínu, a to v pondělí 8. listopadu 2010 od 19.00 v kulturním domě v Jirnech.

Zprávy z obce

Volby do obecního zastupitelstva konané ve dnech 15. a 16. října 2010

	Okrsek č. 1 Jirny	Okrsek č. 2 Nové Jirny	Jirny souhrnně
Voliči v seznamu:	1 046	560	1 606
Vydané obálky:	652	382	1 034
Volební účast v %:	62,33	68,21	64,38
Platné hlasy:	8 018	4 595	12 613
	celkem v %	celkem v %	celkem v %
SNK Jirny I.	2 676 33,37	1 323 28,79	3 999 31,71
„Společně pro Jirny“	1 723 21,49	518 11,27	2 241 17,76
SNK Jirny II.	1 027 12,81	1 135 24,70	2 162 17,14
ODS	880 10,98	806 17,54	1 688 13,37
Věci veřejné	883 11,01	411 8,94	1 294 10,26
TOP 09	829 10,34	402 8,75	1 231 9,76

Nově zvolení zastupitelé obce Jirny (seřazení dle počtu získaných hlasů)

Jméno	Kandidátní listina	Okrsek č. 1 Jirny	Okrsek č. 2 Nové Jirny	Jirny souhrnně
Stanislav Skořepa	SNK Jirny I.	320	179	499
Iva Křenková	SNK Jirny I.	246	161	407
Ing. Petr Ťopka	SNK Jirny I.	249	115	364
Jindřich Rytíř	SNK Jirny II.	157	187	344
Václav Kopecký	SNK Jirny I.	205	114	319
Ing. Milan Červinka	SNK Jirny I.	186	86	272
Petr Bukáček	SNK Jirny II.	174	96	270
Ing. Petr Hnízdil	„Společně pro Jirny“	176	60	236
Marcel Hrubant*	„Společně pro Jirny“	144	83	227
Milan Vodička	ODS	97	109	206
Helena Šurová	ODS	127	55	182
PhDr. Eva Borková	TOP 09	76	63	139
Dita Bělová, DiS.	Věci veřejné	99	32	131

* Marcel Hrubant se ihned po volbách vzdal svého mandátu, který přechází na první náhradnici ve sdružení „Společně pro Jirny“, kterou je **Helena Křížová**. Pro ilustraci uvádíme počet hlasů pro zmíněnou kandidátku: Jirny 156, Nové Jirny 36, souhrnně obdržela 192 hlasů.

O výsledku voleb

Už před volbami padla zmínka o v Jirnech nevídaném počtu kandidátů do obecního zastupitelstva. Právě tato skutečnost a předvolební kampaň s tím spojená vyzdvihla volební účast o 11 % a přilákala k hlasovacím urnám více voličů než před čtyřmi lety. Byly to první volby, na kterých se mohlo plně projevit chování voličů na obecní úrovni. Nelze si nevšimnout, že příslušnost k politické straně (což zvýhodňuje ve městech) neznamenala

téměř nic a voliči odevzdávali hlasy těm kandidátům, které znají a vědí, co od nich mohou očekávat. Jirny a především výrazně Nové Jirny ukázaly, že dávají přednost starousedlíkům, což se projevilo i ve volebních uskupeních, kde převažovali lidé nedávno přistěhovalí. To následně zamíchalo s konečným pořadím kandidátů v jednotlivých uskupeních, a právě ve dvou případech nezískal mandát lídr kandidátky. Ale pro tyto případy existuje možnost poopravení výsledků voleb - nechtěného mandátu se případně lze vzdát. **Milan Bednář**

Jirenský zpravodaj - vydává obec Jirny. II. ročník. Adresa vydavatele: Obecní úřad Jirny, Brandýská 9, 250 90 Jirny, e-mail: obec.jirny@jirny.cz, tel.: 281 962 945. Měsíčník vychází vždy nejpозději do 5. dne v měsíci a je dostupný i na internetové adrese obce www.jirny.cz. Náklad 600 kusů. Redakční rada pracuje ve složení: Bc. Milan Bednář, Dita Bělová, Dana Gregorová, Ing. Zdeňka Havlová, Václav Jelínek, Hana Švehlová. Adresa redakce: Obecní úřad Jirny, Brandýská 9, 250 90 Jirny. E-mail redakce: zpravodaj@jirny.cz. Grafický návrh a sazbu provedl Bc. Milan Bednář, tisk Tiskárna Typol, Úvaly. Příspěvky nemusejí vyjadřovat názory redakce. Evidenční číslo MK ČR E 18995.

Redakční uzávěrka prosincového čísla je 15. listopadu 2010.

Zprávy z obce

Povolební vyjádření

Vážení spoluobčané, děkujeme Vám za silnou podporu, kterou jste nám vyjádřili v proběhlých volbách do obecního zastupitelstva. Děkujeme i těm voličům, kteří si nevybrali naše kandidáty, ale projevíli zájem o budoucnost obce.

Do nadcházejícího čtyřletého období jste nám dali silný a zavazující mandát, který nám většinou v zastupitelstvu obce umožňuje splnit náš realistický volební program. Budeme se po celé čtyři roky odpovědně snažit, abychom Vaši důvěru nezklamali a uskutečnili to, co jsme si předsevzali.

Jsme ochotni a připraveni spolupracovat s každým, kdo v předvolební kampani míní svou práci pro obec a její obyvatele seriózně, ať byl či nebyl zvolen do zastupitelstva naší obce.

Sdružení nezávislých kandidátů Jirny

Vážení spoluobčané, dovolte mi touto cestou poděkovat za Vaši podporu, hlasy a důvěru, kterou jste nám prokázali při komunálních volbách v říjnu 2010. Sdružení „SPOLEČNĚ PRO JIRNY“ bude plně dodržovat a snažit se prosazovat v obecním zastupitelstvu program, s kterým do komunálních voleb vstupovalo. Naše sdružení obdrželo dva mandáty v obecním zastupitelstvu, nicméně bychom rádi pro obec pracovali dále jako celek, tzn. že členové naší kandidátky budou prostřednictvím dvou našich zastupitelů uvádět do praxe své nápady a invenci pro zkvalitnění života v Jirnech a Nových Jirnech.

„SPOLEČNĚ PRO JIRNY“ s volbami nekončí, zůstáváme dál, budeme ochotně naslouchat Vaším názorům a problémům, proto nás neváhejte kontaktovat osobně nebo prostřednictvím webových stránek. JSME TU S VÁMI A PRO VÁS!

Vaše hlasy jsou pro nás zavazující a to, že jsme se stali druhou nejúspěšnější kandidátkou je jasný signál ze strany voličů o přání ke změně ve vedení naší obce.

Vážíme si Vaší podpory a velmi si jí ceníme.

za „SPOLEČNĚ PRO JIRNY“ Helena Křížová

Vážení spoluobčané, děkujeme Vám za hlasy, kterými jste nám dali důvěru v komunálních volbách.

Současně cítíme odpovědnost, kterou jste nám tímto předali, a jsme připraveni i nadále pracovat pro naši obec a prostřednictvím Vámi zvolené kandidátky Dity Bělové přispívat k jejímu rozvoji.

Těšíme se na užší spolupráci a diskuzi právě s Vámi, občany Jiren a Nových Jiren. V případě jakéhokoli námětu, problému, který chcete řešit, můžete napsat na vasejirny@seznam.cz.

Přejeme Vám, abyste byli spokojeni s prací zastupite-

lů, které jste si zvolili.

Za skupinu kandidující pod politickou stranou Věci veřejné **Dita Bělová**.

Krátce k předvolební kampani

Letošní obecní volby nepřinesly jen více zájemců o členství v zastupitelstvu, ale také předvolební kampaň. Ta byla v předchozích volbách dosti nevýrazná a odehrávala se spíše na osobní rovině. Letos po obsahové stránce sdělovala uskupení mající své členy v zastupitelstvu, že pracují dobře, a ti ostatní se snažili přesvědčovat, že by byli ještě úspěšnější. Do schránek putovaly letáky a „dárečky“ a na vhodných místech se objevovala prezentace, a tak se například jirenská cukrárna tvářila spíše jako kancelář politické strany. Dokonce měli voliči možnost účasti na dvou mítincích. Jeden se navzdory dobrému počasí nesetkal s vysokou návštěvou a druhý (stylizovaný jako kulturní akce) se navzdory špatnému počasí vyvedl. Nepřekvapivé však bylo, že ačkoliv ne jeden kandidát hovořil o opomíjenosti Nových Jiren, všechna uskupení orientovala hlavní část svého úsilí na Jirny.

Milan Bednář



Cukrárna volila „Společně pro Jirny“



Sdružení nezávislých kandidátů uspořádalo akci nejen pro děti. Michal Nesvatba rozhodně nezklamal.

Zprávy z obce



Slibování změny a svěžesti je povinná předvolební disciplína



Viditelná a občas i záslužná snaha nevedla k úspěchu

Výměna plynoměrů

Oznamujeme obyvatelům Jiren a Nových Jiren, že firma RWE bude provádět v období od 25. 10. do 25. 11. 2010 bezplatnou výměnu plynoměrů starších 10 let, což se týká zhruba 40 domácností. Práci bude provádět p. Němeček, tel.: 728 026 506.

OU

Výzva pro majitele a uživatele pozemků ke kácení a okleštění stromů a jiných porostů

Vážení zákazníci, dovolujeme si Vás požádat o pokácení a okleštění stromů a jiných porostů v blízkosti elektrických rozvodných zařízení. Okleštění dřevin proveďte v termínu od 1. října do 15. listopadu.

Důvodem je zabezpečení provozu rozvodného zařízení, zajištění bezpečnosti osob, kvalitní dodávky elektřiny a snížení ztrát v sítích na základě zákona č. 458/2000 Sb., energetický zákon, a zákona č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, v platném znění.

Okleštění (ořez) dřevin prosím provádějte tak, aby:

- v ochranném pásmu vedení vysokého napětí, tj. pod vedením a 7 m na každou stranu od krajních vodičů, dosahovaly porosty maximální výšky 3 m a minimální vzdálenost větví od vodičů u ovocných stromů byla 2,1 m u holých vodičů, 1,5 m u izolovaného vedení a 0,5 m u kabelového vedení; u lesních a ostatních stromů 0,6 m u holého vedení a 0,5 m u izolovaného a kabelového vedení s uvažováním ročního přírůstku;

- v ochranném pásmu vedení 110 kV, t.j. pod vedením a 12 m na každou stranu od krajních vodičů dosahovaly porosty maximální výšky 3 m.

Při práci prosím dodržujte bezpečné vzdálenosti od vodičů pod napětím podle ČSN EN 501 10-1 ed. 2. Odstraňování stromů, při kterém by mohla být ohrožena bezpečnost a funkčnost vedení, provádějte pouze se sou-

hlasem společností ČEZ Distribuční služby, s. r. o.

Pokud nedodržíte uvedený termín, provede okleštění, případně odstranění dřevin společnost ČEZ Distribuční služby, s. r. o.

Děkujeme Vám za spolupráci.

ČEZ Distribuce, a.s.

Obec Jirny vzpomíná na svého čestného občana Františka Antoše, který zemřel 2. listopadu minulého roku.

Nález prehistorického osídlení v lokalitě Kaštanka

Příprava další etapy zástavby v lokalitě Kaštanka vedla k nálezům zbytků prehistorického osídlení na této okrajové části Jiren. 21. září 2010 byly při archeologickém dohledu na skryté ploše pro budoucí komunikace zjištěny narušené archeologické památky. Pracovníci Městského muzea v Čelákovicích zahájili archeologický výzkum nalezených objektů a dosud bylo v rozsahu budoucích komunikací prozkoumáno 22 sídlištních jam. Z výplní objektů byly vyzvednuty kromě jiného materi-



Vypreparované žlaby, které společně s nálezem keramiky svědčí o neolitickém osídlení

Zprávy z obce

álu také zlomky keramických nádob. Podle charakteristické výzdoby některých zlomků bylo možné převážnou většinu nalezených objektů datovat do neolitu, konkrétně do období kultury s lineární keramikou (přibližně 5500-4800 let před Kristem). Na základě předběžného zhodnocení nálezu je možné konstatovat,

že se na stavbu dotčeném prostoru před přibližně 7000 lety nacházel sídelní areál („vesnice“) našich prvních zemědělců. Archeologický výzkum bude postupně s rozvíjející se zástavbou na lokalitě pokračovat.

*Pavel Snitilý, Městské muzeum Čelákovice
a Milan Bednář*

Zdravotnický koutek

Klouby: Jak se vyhnout operaci

Potíže s klouby patří i k mládí. Mnozí pacienti se podivují nad tím, když jim lékař i při onemocnění doporučí přiměřený pohyb. Říkají, že cvičení kloubům škodí, ale opak je pravdou.

Cvičení a pohyb představuje vůbec nejlepší prevenci a lidé, kteří pravidelně cvičí, mají o čtvrtinu nižší pravděpodobnost onemocnění kloubů.

Mezi nejvhodnější pohybové aktivity patří třeba

plavání, cyklistika (kolo, rotoped) a krátké vycházky.

Zároveň je pohyb vedle redukce tělesné hmotnosti také jedním z nejlepších režimových opatření. Jeho nedostatek při artrotickém postižení totiž vede k omezení rozsahu pohybu kloubů, jejich tuhnutí a následné svalové slabosti.

Dalším doporučením mohou být vhodné doplňky stravy, o kterých se poradíte s lékařem či lékárníkem.

Hana Švehlová

Dopisy čtenářů

Zamyšlení ke komunálním volbám

Vážení čtenáři, dovoluji mi malé zamyšlení k letošním komunálním volbám.

Své kandidáty a volební programy tentokrát představilo nebyvalé množství uskupení. Dle výsledku voleb se ukázalo, že si minulé vedení obce nevedlo vůbec špatně a také proto dostala značná část „starých“ radních dost hlasů, aby na radnici pokračovali. Také nová uskupení získala část mandátů, a tím i příležitost realizovat své programy, které jsou si dost podobné s ostatními. Ono se také těžko vymyslí program pro obec, když jsou všem známé priority, (povrchy bočních ulic, chodníky, čistota obce, dopravní obslužnost, nově – cyklostezky apod.), jen nevím, kde na to vzít finance (i když nová uskupení jistě řešení deklarovala). Obec byla nucena se výstavbou nové školky a přestavbou té staré zadlužit. Bylo to nutné, stará školka a škola by kapacitně nezvládla příliv nových dětí. Tady bych poznamenal, že zvláště ti „noví“ občané, kteří volají po změnách v obci, tu ani nejsou všichni přihlášení, a tak nás připravují o velké peníze do rozpočtu, ze kterých by se právě mohly ty tolik kritizované ulice, chodníky, atd. pořídit.

Na závěr se sluší poděkovat "starému" zastupitelstvu za dobrou práci a tomu novému popřát úspěch a mnoho správných rozhodnutí. Velký dík také patří našim voličům za odevzdané hlasy.

Václav Šůra st.

Oznámení o vzdání se mandátu

Dovolte mi prosím, abych Vám oznámil, že dobrovolně uvolňuji svůj mandát paní Heleně Křížové a věřím, že

s panem Ing. Petrem Hnízdilem jsou důstojnými zastupiteli pro obec za naše sdružení „SPOLEČNĚ PRO JIRNY“.

Mé působení ve sdružení jsem vnímal a vnímám jako podporu pro danou věc. Ale není mi lhostejná důvěra Vás všech, kteří jste mi dali hlas. Mandát je jedna věc a práce další. Protože sdružení bude stále aktivní, rozhodl jsem se i nadále podílet se na jeho činnostech vedoucích ke zkvalitnění prostředí, ve kterém Jireňáci a (jistě mi dají za pravdu) někdy opomíjená Novojireňáci společně žijeme. Až samotná práce ukáže, jak vyslovené myšlenky budeme realizovat. Prostoru je opravdu dost, a to bez diskuze. Za čtyři roky uvidíme!

Jsem rád a děkuji za všechny projevy podpory a volební hlasy, jimiž jsem díky Vám pomohl k získání dvou mandátů pro naše sdružení „SPOLEČNĚ PRO JIRNY“.

Již samotnou kvalitou našich prezentačních materiálů jsme Vám dali nahlédnout do našich možností, na jaké úrovni s Vámi chceme komunikovat. Hodnocení si každý udělá sám.

Pokud se mnou budete chtít komunikovat pište na mhrubant@seznam.cz, nebo využijte stránky sdružení.

Děkuji a přeji všem krásný podzim.

Marcel Hrubant

Chci na radnici

aneb fejeton, kterak vzít věci do svých rukou

Toužím se stát zastupitelem a pracovat do úmoru pro blaho svých spoluobčanů. Jenže jak na to? Člověk neznalý by měl pro mě jednoduché řešení – vždyť kandidujících stran je přece tolik a každá pomocná ruka dobrá. Ale... Je to jen běh na docela dlouhou trať, ne-

Dopisy čtenářů

musím se na kandidátku dostat, nejsem tak známý a mé dosavadní zásluhy o blaho ostatních nebijí do očí. Co takhle založit novou neokoukanou stranu nebo sdružení? Pár kamarádů mě u kafička určitě podpoří. A nějaká bohulibá činnost se najde také. S přáteli dáme dohromady slušnou kandidátku. Tak lidi máme, co dál? Jistě, musíme se přec nějak jmenovat, jméno je důležité, musí prodávat, musí navodit tu správnou atmosféru. Nezávislí – to ne, dneska je nezávislý každý druhý. Co třeba Lepší zítřek – ne ne, to už tady bylo, už to mám – Dohromady pro obec – to je to pravé ořechové! Všichni přece musí pochopit, že to MY myslíme upřímně. To bychom měli, správný název, kandidátku a samozřejmě lídra (MĚ), s volebním programem se nebudeme zdržovat – použijeme univerzální (stejně ho nikdo nečte). Vzhůru k volbám. Ale pozor! Co když se nevědoucí obyvatelstvo

zblázní a všechno moje úsilí přijde nazmar? Hrůza jenom pomyslet. Chce to takovou třešničku na dortu, někoho poměrně známého, který mi v nejhorším případě pomůže. Třeba tím, že v případě zvolení odstoupí a za něj jsem vždy připraven JÁ zaujmout jeho místo. Jak jednoduché, společně pro obec.

P.S. Jen pomyšlení, že si mě ostatní na tomto místě nepřáli, může malinko kalit radost z mého úspěchu. Ale co, přemýšlení nechám moralistům a naivkům, máme přece demokracii a já to místo tolik chtěl. Určitě se s tím vyrovnám.

(Všechny myšlenkové pochody a skutky jsou výtvorem autorovy fantazie a nemají nic společného s myšlenkovými pochody a skutky nikoho v reálném světě.)

Nebo že by měly?

Josef Hausdorf

Spolky a organizace

SDH Jirny

Ani v podzimních měsících Vás nepřestáváme informovat o činnosti Sboru dobrovolných hasičů v Jirnech.

Jednoznačně největší událostí uplynulého měsíce se stala obměna našeho vozového parku. O nákup nového vozu jsme usilovali již delší dobu, ale bohužel jsme neměli dostatečně velké finanční prostředky, které by nám umožnili zakoupit nový automobil. Jednoho červnového odpoledne jsme se „čirou náhodou“ dozvěděli o prodeji starší CAS 32 na podvozku Tatra 815 od jedné nej-



menované firmy, která se zabývá provozováním produktovodů a prodejem pohonných hmot, za cenu, která byla pro náš sbor přijatelná. Ihned jsme začali jednat, jak s obcí, tak i s onou firmou a s možnými sponzory. Po nelehkých třech měsících, kdy jsme se byli na automobil podívat, se vše zdařilo a 3.9.2010 jsme se vydali do Třemošné u Plzně pro naši vysněnou Tatra.

Před příjezdem nové Tatry jsme museli zorganizovat prodej naší Tatry 148, která u nás spolehlivě sloužila bezmála deset let. Po několika neúspěšných jednáních s po-

tencionálními zájemci byla Tatra nakonec prodána do soukromého muzea vojenské, policejní a hasičské techniky v Lipsku.

Po převozu T 815 do Jiren nás čekal další nelehký úkol, a to zvětšení průjezdového profilu garáže, což spočívalo ve vybourání osmi metrů čtverečních podlahy z opravdu poctivého betonu a ve snížení vjezdu z ulice s následným nastavením garážových vrat. Celá akce trvala našim členům pět dní. Současně s těmito úpravami probíhala i oprava vozu, který nebyl až tak v žalostném stavu, nicméně nebyl podle našich představ. Během jednoho týdne došlo k opravě karosérie včetně laku, k výměně všech olejových náplní, výměně všech filtrů, opravě armatur čerpadla a k samotné repasi čerpadla, které bylo netěsné a hlučné. Opět se zde potvrdilo nadšení našich členů, kteří provedli opravu čerpadla doslova přes noc. Závěrečnou třešničkou na dortu bylo olepení vozidla reflexními prvky a nápisy, které nám formou sponzoringu poskytla firma Arktida p. Václava Sůry, kterému bychom chtěli touto formou ještě jednou poděkovat. Velké poděkování samozřejmě patří obecnímu zastupitelstvu v čele se starostou p. Skořepou, sponzorům a všem našim členům, kteří se podíleli na opravách vozu. Díky těmto lidem je Tatra od konce září zařazena ve výjezdu a má za sebou již dva výjezdy k požárům, kde fungovala bez sebemenší závady.

K jedinému zásahu minulého měsíce vyjížděla obě družstva naší jednotky ve čtvrtek 14.10.2010 s CAS K25 LIAZ v počtu 1+5 a s CAS 32 T 815 v počtu 1+2 k požáru truhlárny v Čelákovcích. Po příjezdu na místo zásahu byla naše jednotka určena velitelem zásahu ke střídání na útočných proudcích a rozebírání konstrukce budovy za použití dýchací techniky. S oběma cisternami byla prováděna kyvadlová doprava vody na požářiště.

Spolky a organizace

Pro více aktuálních informací navštivte naše webové stránky www.hasicijirny.cz.

za SDH Jirny Milan Slabý

Z činnosti ZO SPCCH Jirny

V červenci jsme uskutečnili jednodenní výlet do německého Berchtesgadenu s cílem navštívit Orlí hnízdo, a dále rakouské půvabné městečko Hallstatt. Počasí nám přálo, takže jsme viděli nejen nádherné alpské velikány, ale i krásnou přírodu okolo jezera a Hallstadtu.

16.-19. září jsme absolvovali 4denní zájezd do Maďarska, tentokrát do Mosonmagyaróváru. Třikrát jsme



se koupali v termálních bazénech místních rozlehlých lázní. Sobotu jsme strávili ve starobylém městě Györu. Prošli jsme nejen velké tržiště, ale i staré město se zajímavými památkami. Také zde jsme na 3 hodiny navštívili termální areál. Jedno odpoledne jsme absolvovali projížďku lodí po jednom z ramen Dunaje a projížďku povozem s koňmi krajinou typické dunajské delty. Večereři jsme v rybářské čárdě při skvělé cikánské hudbě. Tento náš již čtvrtý zájezd do některých z mnoha maďarských termálních lázní se účastníkům opravdu líbil

Školství

Jirenská drakiáda se vydařila

Jak si nejlépe užít jeden z posledních slunečných víkendů? Na to máme velmi jednoduchý recept: dáte hlavy do hromady, přidáte pár nápadů, pozvete přátele školy a obce a Jirenská drakiáda je na světě.

Sobotní odpoledne (2. října - pozn. red.) na poli mezi Jirny a Novými Jirny ožilo spoustou draků a bylo plné dětského smíchu. Co ještě potřebujete, aby draci vylétli co nejvýše? Určitě vítr! Počasí se náramně vydařilo, svítilo i sluníčko a komu vítr nafoukal pod kabát, ten se mohl ohřát u ohýnku, kde se opékaly buřty a pekly brambory.

Děti si zaskákaly v pytli, soutěžily v hodu bramborou

a těšíme se již, že pojedeme i v roce 2011.

14. října se v Mladé Boleslavi konalo slavnostní shromáždění k 20. výročí založení organizace SVAZ POSTIŽENÝCH CIVILIZAČNÍMI CHOROBAMI. Velký sál mladoboleslavského kulturního domu byl zcela zaplněn. Úvodní kulturní program zajistily Poděbrady, Příbram, Jirny a dvoje mažoretky z Mladé Boleslavi. Předsedkyně KV SPCCH ve své zprávě informovala o rozsáhlé činnosti za uplynulé pětileté období. Přehled aktivit a činností našich invalidních a starých spoluobčanů byl velký a úctyhodný (tanec, zpěv, cvičení, turistika, rekondice, zájezdy, kulturní akce, zdravotní přednášky, soutěže, rukodělné práce a mnoho dalších). Některé činnosti nás zaujaly a pokusíme se je realizovat též u nás.

Na závěr jen přehled chystaných akcí do konce roku 2010:

- plavání v Brandýse n. L. do 18. prosince
- zájezd Kudowa Zdrój
- výlet do Aquaparku Kolín a návštěva skanzenu Kouřim
- jednodenní zájezd do vánočních Drážďan
- polodenní výlet na vánoční trhy v Lysé n. L.

Ing. Zdeňka Havlová

Baráčníci

25. 9. se uskutečnil výlet na Kokořín a na zámek Mělník. Byl to velmi povedený, srdečný výlet za poznáním a zábavou.

2. 10. jsme uspořádali Svatováclavskou zábavu. Kulturní dům byl příjemně vytopen, občerstvení dostatek, hudba hrála dobře a přítomní se bavili skvěle. Škoda jen, že účast byla tak malá. Je to bohužel již téměř pravidlem, že akce jednotlivých spolků jsou tak málo navštěvovány.

Ing. Zdeňka Havlová

na cíl, a aby to dospělákům nebylo líto, proběhli se s kolečkem plným živého nákladu, protože v něm vezli své děti. Šikovné maminky nám vyrobily ozdoby z proutí, kterého bylo všude dostatek, a také jsme nezapomněli vyhodnotit jejich nejzdařilejší dílo.

Pro dobrou zábavu jsme ukryli bramborové indicie, které rodiče a děti hledali a ten, kdo měl šťastnou ruku při hledání, získal hlavní cenu, která mu byla na závěr hry předána.

Hlavní cenu o draka, který vyletí nejvýše, získala rodina Mrázkových, jejichž drak vystoupal tak vysoko, že se vznášel až nad Šestajovicemi a možná ještě výše a dále. Mrázkovi si také odnesli cenu za draka nejhezčího, protože byl vyrobený podomácku, za spolupráce ce-

Školství



Mrázkovi s vítězným drakem



Soutěžilo se i jinak

lé rodiny. **BLAHOPŘEJEME!**

Další ocenění si odnesla rodina Skořepových v tipovací soutěži, kde měli uhodnout, kolik váží dýně, kterou máme umístěnou u naší školy. Jejich tip byl nejpresnější - 26,8 kg. Svoji dýni pojmenovali Tlustošek.

Nesmíme také zapomenout na maminky, které nám napекly jablkové dobroty a přinesly bramborové speciality. Všichni přítomní měli možnost ochutnat a pochválit jejich umění. **DĚKUJEME.**

Věříme, že všichni, kteří se Jirenské drakiády zúčastnili, byli spokojeni s příjemně prožitým odpolednem a doufáme, že drakiáda nebyla poslední a již nyní se těšíme na další ročník!

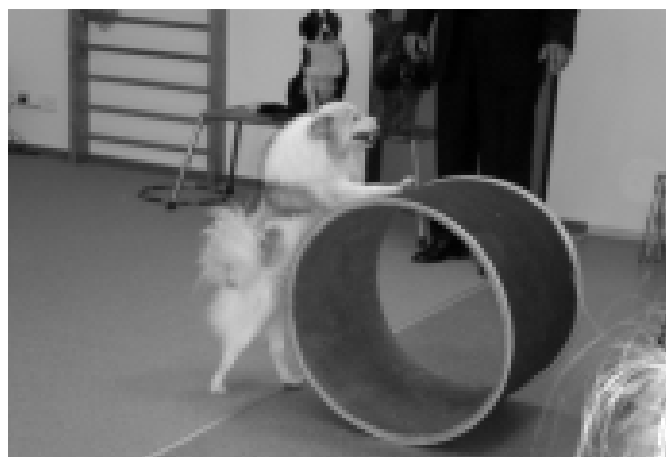
Taťána Hanáková, ZŠ Jirny

Co se děje nového u nás v MŠ?

Navštívil nás **circus Cecilka** s cvičenými zvířátky (viz foto), **divadlo Albatros** s pohádkou „O vykutáleném strašidle“, pan Černošek nás vyfotil, děti si prohlédly knihovnu a absolvovaly **první lekci plavání** v Čelákovících - o plavání je velký zájem a naše malé „plaváčky“ doprovází 4 paní učitelky. Také jsme dětem připomněli **DEN HUDBY** (v tento den si děti poslechly vážnou hudbu), **DEN ZVÍŘAT** (děti předváděly zvířátka) a povídali jsme si společně o ZOO a možnosti adoptovat si zvířátko. Ukázala jsem dětem adopční listinu a fotografii

svého zvířátka v ZOO Praha.

Také jsme nezapomněli společně nakrmit kachny, pozorovat krásnou podzimní krajinu, sbírat kaštiny, pozorovat rybáře a dokonce si pohladit právě chyceného kapra, obdivovat ovečky a berana, které byly téměř na dosah, prohlédnout si fotbalové hřiště a jeho zázemí s převlékacími kabinami, zkusit si oběhnout celé hřiště jako správný fotbalista, zhoupnout se na houpačkách pro radost a hrát různé hry v rámci dopoledních vycházek. Také se těšíme na novou zahradu v MŠ, kterou pomocí



Pší kusy



Děti byly při výstupu příkladně ukázněné

sponzorských darů vylepšujeme ke spokojenosti a radosti dětí.

Nové perličky z naší mateřské školičky:

- Paní učitelko, musím Vám říct nějakou smutnou otázku. (Lukášek Lenc)
- Ten čtyřlístek si donesu domů do knížky vylosovat (Honzík)
- Taťka je dobrej lepidel - dobře lepí (Adámek Dalecký)
- Mám ránu na rameni a vytéká mi z toho hmyz... Myšleno hnis. (Honzík Fišer)
- Jituško, ty jsi vyrostla! Ne já, ale vyrostly mi moje botičky, paní učitelko! (Jituška Fišerová)

Martina Bilová z MŠ Jirny

Recepty z našich obcí

Buřty v pivě

Dnes se s Vámi podělím o recept z rodinné kuchařky. Recept je to vcelku rozšířený, každá rodina si však uchovává trochu jiné složení přidávaných ingrediencí.

Tak tedy:

0,5 kg špekáčků nakrájených na kolečka

0,5 kg cibule nakrájené na měsíčky

1/2 sklenice nakládaných kozích rohů (jedná se o tenké zahnuté papriky)

1 feferonka

0,5 l černého piva

0,5 l ostrého kečupu

3 lžice hořčice

olej

Špekáčky nejprve mírně opečeme na pánvi na oleji, pak promícháme s hořčicí a cibulí, vložíme do pekáče/zapékací mísy, přidáme papriky, feferonku a zalijeme rovnoměrně kečupem a pivem.

Troubu predehřejte na 200 stupňů, pečte 10 minut, pak

zamíchejte a opět pečte s občasným zamícháním asi hodinu. Hotové je ve chvíli, kdy je zálivka hustá.

Podáváme s chlebem a klidně i vychlazeným pivem, neb jak říká klasik: „piva není nikdy dost“.

Dita Bělová

Inzerce



PES SHOP

PRODEJNA a INTERNETOVÝ OBCHOD

*nabízí široký sortiment
kvalitního krmiva a chovatelských potřeb*

PRODEJNA: Božanovská 2098, Praha 9-Hor. Počernice
E-SHOP: www.pesshop.cz, e-mail: pesshop@pesshop.cz

ROZVOZ ZDARMA! TEL.: 774 600 537

COUNTRY VEČER

Přijďte se příjemně pobavit na Country večer,
kde k poslechu i tanci bude hrát skupina
KAPKY!

Dobré jídlo a pití zajištěno.

Kdy: Pátek 26.11.2010

Kde: Restaurace Za Humny
Brandýská ul., Jirny

V kolik: Od 20.00 hodin

Vstupné: Zdarma

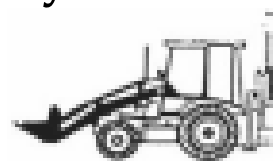
Podmínka: Dobrá nálada s sebou :o)

Možnost rezervace: 602 611 894

AUTODOPRAVA NONSTOP

MILAN PETRUŽÁLEK

- × odvoz kontejnery
- × sutě, odpad, písky, drtě
- × recykláty, tříděná zemina
- × přeprava materiálu
- × avia, liaz, tatra, iveco
- × zemní a výkopové práce
- × smluvní ceny



Telefon: 281 931 419, 281 931 164

Mobil: 603 242 142, fax: 281 931 512

www.sute-pisky.cz

OBRÁZY ■ ŠPERKY ■ ZRCADLA
ORIGINÁLNĚ ZRECYKLOVANÁ MÓDA

ARTBOX

VÝTVARNÉ DÍLNY pro děti a dospělé v ateliéru ARTBOX

9.11. a ve středu 10.11. od 15-18 hodin
ORIGINÁLNÍ MASKA (100,- Kč); rukovisťové

13.-14.11. VÍKEND PLNÝ VLNY
příjde si vytvořit nejstarší textilní technika - přelín.
Vyplávká si šperk, střípek, ozdoba, koženáček...
Starověké balíček vlny a oděrování v sově.
Vhodné pro dospělé i děti (nad 10let). Rezervace do 11.11.natrá.
ARTBOX JE OTEVŘEN I PRO NÁMĚŘENÝ PO DOBU TRVÁNÍ DÍLNY PLSTĚNÍ.
Během celého víkendu je možné zakoupit originální přehlé výrobky.
Sobota 13.11. od 10-12h (120,- Kč); 14-12h (40,- Kč); 18-19h (75,- Kč)
Neděle 14.11. od 10-12h (120,- Kč)

ve středu 24.11. a ve čtvrtek 25.11. od 14-18 hodin
MALUJEME A VYRÁBÍME! kalendář 2011 (120,- Kč) a
vánoční přáníčka a dělové kacířky (120,- Kč) - samo servovat

v sobotu 27.11. od 15-19 hodin
HAPPY BIRTHDAY!
smějí přijít s námi oslavit první narozeniny Artboxu
a vytvořit si originální vánoční dárky...

smidarská 109; praha 9-klánovice mobil: 777 965 899
www.artbox-klanovice.cz www.samosahard.com



Nově otevřené masážní studio

nabízí
masážní služby
• sportovní • rekondiční
• relaxační • Reiki

• Léona Součková
V Alejích 197,
Nové Jirny 250 90

tel.: 246 002 002
mobil: 608 824 925
e-mail: lsstudio@seznam.cz

• Dárkové poukazy
• Dopřívokový prodej
• Poradenská činnost

www.lsstudio.webnode.cz




STUDIO TÁLI

V JEHLIČINĚ 679, PRAHA 9 – KLÁNOVICE
(u koupaliště)
Tel. 281 963 106, www.studio-tali.wz.cz

KADERNICTVÍ:
- dámské
- pánské
- dětské

KOSMETIKA:
- ošetření kyslíkem
- mikrodermabraze
- galvanická žehlička
- kolagenové a alginátové masky
- depilace

MANIKÚRA:
- gelové nehty
- P – SHINE

PEDIKÚRA:
- dámské
- pánské

MASÁŽE:
- relaxační

DÁRKOVÉ POUKÁZKY !

KVĚTINY LEVANDULE

Nabízíme: fezané a hrnkové květiny, keramiku a skleněné vázy, dárky, hrnky, doplňky, umělé květiny

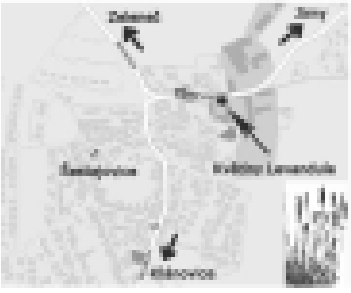
Přijímáme objednávky na: svatební květiny (kompletní servis), dárkové kytice, květinové šperky (svatby, plesy), promoce, výročí, smuteční vazbu, aranžování květin dle přání zákazníka (suché i umělé dekorace)

Připravujeme: Vánoční výstavu 26.–28.11.2010

OTEVŘENO: Po – Pá: 9:30 – 18:30h
So: 9:30 – 13:00h

KVĚTINY LEVANDULE
Komenskáho 28
ŠESTAJOVICE
Kateřina Škorpíková
602 321 592

MHD: Šestajovice,
U školy
5 lístů - lístky 12%



purpleturtleškolky

Česko-anglické školky jsou nově otevřeny
v Dubči a Dolních Měcholupech.

Celodenní a půldenní péče o děti
od 18 měsíců do 6 let.
Kvalifikovaný a zkušený personál.
Výuka anglického jazyka formou her a organizovaných odpoledních aktivit.

Czech/English pre-schools, newly opened
in Dubeč and Dolní Měcholupy.
Full and half-day classes and care for children from 18 to 6 years.
Qualified, experienced staff, teaching English through play with organized afternoon activities.

t: 734 436 630
e: info@purpleturtle.cz

www.purpleturtle.cz

pre-school solutions
purple turtle



ZAHÁJENÍ PRODEJE ZIMNÍCH PNEUMATIK ZNAČKY

Firestone

Autoservis a pneuservis K. Uhlíř Čelákovice - Záluží AKČNÍ CENY (DO VYPRODÁNÍ ZÁSOB)

165/70 R13 Winterhawk 75T	895,- Kč	185/65 R14 Winterhawk 2 EVO 86T	1164,- Kč
165/70 R14 Winterhawk 2 EVO 81T	1056,- Kč	185/60 R14 Winterhawk 2 EVO 82T	1126,- Kč
175/65 R14 Winterhawk 2 EVO 82T	1043,- Kč	195/65 R15 Winterhawk 2 EVO 91T	1203,- Kč
175/70 R13 Winterhawk 2 EVO 82T	971,- Kč	205/55 R16 Winterhawk 2 EVO 91H	2010,- Kč
175/70 R14 Winterhawk 2 EVO 84T	1150,- Kč	195/70 R15 Winterhawk 2 EVO 104R	1942,- Kč

Informace a objednávky na tel. 724 522 721

CENY JSOU KONEČNÉ VČETNĚ DPH!



Mycí centrum Čelákovice - Záluží

CECCATO Hyperion

**Od 4.11.2010 bude zahájen provoz
nejmodernější dvouportálové mycí linky**

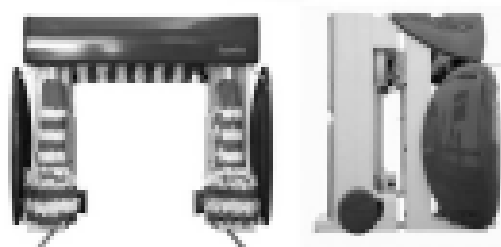
**HYPERION s pěnovými kartáči
CAR-LITE**

**Přinese Vám - Rychlost, kvalitu
a šetrnost při mytí Vašeho vozu.**

**NESLIBUJEME -
- ZARUČUJEME!**



**Těšíme se
na Vaši návštěvu!**



**PRVNÍ
INSTALACE
V ČR!**



phone.újezd.net

INTERNET A TELEFONNÍ LINKY

Zbavte se zbytečných plateb!

**Kvalitní, rychlý a levný přístup k internetu 24 hodin denně.
Žádné datové limity ani penalizace „fair user policy“.
Dohled nad sítí a servis sítě 24 hodin denně.**

Internet i s telefonní linkou
již od **250 Kč** bez DPH měsíčně

ZDARMA:

- VoIP telefonní linky bez paušálních poplatků
- samostatná linka pro připojení k PCO
- servis linky včetně dopravy technika
- pouze za 1 Kč veškerý HW pro připojení k síti

Připojte se kdekoli v lokalitě: Běchovice, Běchovice II, Újezd nad Lesy, Rohožník, Blatov, Sibřina, Koloděje, Květnice, Stupice, Sluštice, Dobročovice, Dubeč, Dubeček, Hájek, Křenice, Pacov, Březí, Strašín, Babice, Doubek, Zlatá, Třebohostice, Škvorec, Hradešín, Přišimasy, Skřivany, Límuzy, Masojedy, Doubravčice, Štíhllice, Vyžlovka, Kozojedy, Kostelec nad Černými Lesy, Tuklaty, Tlustovousy, Břežany II, Vyšehořovice, Horoušany, Horoušánky, Úvaly, Nové Jirny, Jirny, Nehvizdy, Mstětice, Zeleneč, Šestajovice, Klánovice (rozhraní Klánovic a Šestajovic), Praha 10 Zahradní Město – okolí ulice Jabloňová

volejte 246 030 670
www.ujezd.net

ABAK, spol. s r. o., Na Jarově 4, Praha 3, tel.: 603 449 506, 246 030 670 (10.00 až 16.00 hod.)
e-mail: ujezd.net@abak.cz, <http://www.ujezd.net>